

# EURÓPSKY PARLAMENT

2004



2009

---

*Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci*

**2003/0277(COD)**

16.3.2005

## **STANOVISKO**

Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci

pre Výbor pre právne veci

k návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o cezhraničných zlúčeníach alebo splynutiach spoločností s upísaným podielovým kapitálom  
(KOM(2003)0703 – C5-0561/2003 – 2003/0277(COD))

Navrhovateľ: Raymond Langendries

PA\_Leg

## STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci prijal 18. februára takmer jednomyselne stanovisko pána Menrada k návrhu Komisie o cezhraničných zlúčeníach podnikov. Teraz, keď máme nové legislatívne zhromaždenie, musíme znova vyjadriť naše stanovisko k tejto téme. Navrhovateľ stanoviska by chcel nadviazať na prácu pána Menrada pre jeho odbornosť a zároveň zohľadniť nové prvky, ktoré sa ukázali počas diskusie v Rade a neočakávane rýchly postup, ktorým sa týmto dokumentom zaoberala Rada.

### *Hlavný problém: spolurozhodovanie zamestnancov*

Smernica si kladie za cieľ vyplniť medzeru v podnikovom práve tým, že uľahčí zlučovanie spoločností s upísaným podielovým kapitálom z rôznych členských štátov. Podľa platných právnych predpisov Spoločenstva nie všetky členské štáty dovoľujú takéto zlúčenie. Rozdiely medzi právnymi systémami rôznych členských štátov, platnými pre zlučujúce sa spoločnosti sú niekedy také veľké, že spoločnosti sa v súčasnosti musia uchýliť k zložitým a nákladným ad hoc právnym riešeniam. Často to spôsobuje, že takéto zlúčenia sú riskantné a nie vždy sa uskutočňujú s požadovanou transparentnosťou a právnou istotou.

Keď sa podniky z rôznych členských štátov zlúčia, mnohé z nich (ak nie všetky) prestanú existovať ako samostatný právny subjekt. Spoločnosť vytvorená zlúčením alebo splynutím sa môže slobodne rozhodnúť, kde bude mať svoje registrované sídlo.

Ustanovenia o spolurozhodovaní zamestnancov v spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím, ktoré v roku 1984 viedli k zamietnutiu prvého návrhu 10. smernice o podnikovom práve, majú byť v súčasnosti upravené prostredníctvom tohto návrhu smernice. Hlavnou výhradou k zlučovaniu spoločností z rôznych členských štátov sú obavy, že spoločnosti z členských štátov, v ktorých existuje právo spolurozhodovania zamestnancov<sup>1</sup>, by mohli tento postup zneužiť a obísť toto pravidlo. Navrhovateľ sa domnieva, že stanovy európskej spoločnosti (ES)<sup>2</sup> ponúkajú riešenie tejto otázky a napokon umožnia skončenie viac než dvadsaťročnej diskusie, ktorá uviazla na mŕtvom bode.

Tieto postrehy k návrhu Komisie sa považujú za veľmi významné:

V návrhu Komisie sa v článku 14 uvádza, že spoločnosť vytvorená zlúčením alebo splynutím upravujú vnútroštátne právne predpisy o spolurozhodovaní zamestnancov. Ak neexistujú vnútroštátne právne predpisy o spolurozhodovaní zamestnancov a ak sa aspoň jedna zo zlučovaných spoločností spravuje pravidlami spolurozhodovania, návrh Komisie vyžaduje, aby sa na ochranu nadobudnutých práv zamestnancov uplatil systém zriadený nariadením o ES a smernicou.

Týmto sa však dostatočne nezabezpečí situácia, keď vnútroštátne právne predpisy spravujúce

---

<sup>1</sup> Takéto systémy existujú vo verejnom aj súkromnom sektore 12 z 25 členských štátov: v Nemecku, Rakúsku, Luxembursku, Českej republike, na Slovensku, v Slovinsku, Maďarsku, Poľsku, Holandsku, Dánsku, Švédsku a vo Finsku. Vo Francúzsku, Írsku, na Malte, v Litve a Grécku sa vzťahuje len na podniky vo vlastníctve štátu. Iné členské štáty (Spojené kráľovstvo, Taliansko, Belgicko, Cyprus, Estónsko, Lotyšsko, Španielsko a Portugalsko) nemajú žiadne právne predpisy o spolurozhodovaní.

<sup>2</sup> nariadenie (ES) 2157/2001 a smernica 2001/86/ES

spoločnosť vytvorenú zlúčením alebo splynutím stanovujú rozdielny podiel alebo úroveň spolurozhodovania, ako je to v prípade podielu alebo úrovne, ktorú mali zamestnanci aspoň jednej zo zlučovaných spoločností.

Preto navrhnuté zmenené a doplnené znenie článku 14 ods. 2 stanovuje, že pravidlá ES platia v prípade, ak vnútroštátne právne predpisy spravujúce spoločnosť vytvorenú zlúčením alebo splynutím neposkytujú úroveň spolurozhodovania zodpovedajúcu úrovni účasti, ktorú majú zamestnanci zlučovaných spoločností.

Pozornosť sa musí venovať aj ochrane práva spolurozhodovania zamestnancov zlučovanej spoločnosti v jednom členskom štáte, ktorí sa po zlúčení stanú zamestnancami novej spoločnosti registrovanej v inom členskom štáte, ak právne predpisy tohto druhého členského štátu nestanovujú spolurozhodovanie zamestnancov mimo svojej jurisdikcie. Cieľom navrhnutého zmeneného a doplneného textu je v článku 14 ods. 2 a ods. 4 dosiahnuť vyváženosť medzi ochranou práv zamestnancov, ktorí sú v inom členskom štáte a požiadavkou vnútroštátnych právnych predpisov o hraničných hodnotách.

Dĺžka procesu vyjednávania by mohla byť za niektorých okolností odrádzať od cezhraničných zlúčení alebo splynutí. Preto je nevyhnutné zvážiť obmenu postupu podľa vzoru ES, ktorá umožní zlučovaným spoločnostiam priamo uplatňovať štandardné pravidlá bez predchádzajúcich vyjednávani (článok 14, ods. 3, prvá zarážka).

Podobne, ak sa zriadi osobitný vyjednávací orgán, tento môže rozhodnúť o tom, že bude platiť pravidlo spolurozhodovania, ktorým sa bude spravovať spoločnosť vytvorená zlúčením alebo splynutím, s výnimkou niektorých pravidiel. Tento postup je tiež podobný postupu, ktorý je uvedený v smernici ES a stanovený v článku 14 ods. 3, druhá zarážka.

Podľa mienky navrhovateľa musí mať spoločnosť vytvorená zlúčením alebo splynutím podobu, ktorá umožňuje spolurozhodovanie zamestnancov. Zaoberá sa tým zmenené a doplnené znenie návrhu v článku 14 ods. 5.

Návrh Komisie nezohľadnil možnosť, že zamestnanci prídu o právo spolurozhodovania v dôsledku následného zlúčenia s inou spoločnosťou v tom istom členskom štáte. Navrhovateľ zakladá návrh článku 14 ods. 6 na článku 11 smernice o ES a stanovuje opatrenia na ochranu nadobudnutých práv zamestnancov v súvislosti s cezhraničnými zlúčeniami.

Navrhnutý článok 14 ods. 3, tretia zarážka sa zameriava na zohľadnenie situácie v členských štátoch len s jednostupňovým systémom riadenia. Ak by sa členským štátom neumožnilo zaviesť maximálnu hranicu 1/3 členov správnej rady, ktorí zastupujú zamestnancov, používanie štandardných pravidiel by mohlo viesť k situáciám, v ktorých by polovicu členov rady tvorili zástupcovia zamestnancov, pretože tento pomer existoval v dozornej rade jednej zo zlučovaných spoločností.

## **POZMEŇUJÚCE A DOPLŇUJÚCE NÁVRHY**

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci žiada Výbor pre právne veci, aby ako gestorský výbor začlenil do svojej správy tieto pozmeňujúce a doplňujúce návrhy:

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 1  
Odôvodnenie 9a (nové)

***(9a) Pre zástupcov zamestnancov je potrebné zabezpečiť, aby pri vykonávaní svojich funkcií mali ochranu a záruky podobné tým, ktoré zástupcom zamestnancov poskytovali právne predpisy a/alebo prax krajiny zamestnania. Nemajú podliehať žiadnej diskriminácii v dôsledku zákonného vykonávania svojej činnosti a majú mať primeranú ochranu v súvislosti s prepustením alebo inými sankciami v súlade s vnútroštátnou praxou.***

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 2  
Odôvodnenie 10a (nové)

***(10a) Táto smernica nemá mať vplyv na existujúce práva týkajúce sa účasti zamestnancov na riadení a nemá mať vplyv na ostatné existujúce zastupiteľské štruktúry ustanovené v Spoločenstve a vo vnútroštátnych právnych predpisoch a praxi. Základnou zásadou a uvedeným cieľom tejto smernice je zabezpečiť nadobudnuté práva zamestnancov pokiaľ ide o spolurozhodovanie.***

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 3  
Odôvodnenie 11

***(11) Ak aspoň jedna spoločnosť, ktorá sa podieľa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí vykonáva svoju činnosť na základe***

***(11) Ak vnútroštátne právne predpisy členského štátu, v ktorom sa nachádza sídlo spoločnosti vytvorenej cezhraničným***

<sup>1</sup> Ú. v. C ... / Zatiaľ neuvverejnené v Úradnom vestníku.

*systemu spolurozhodovania a ak vnútroštátne právne predpisy členského štátu, v ktorom sa nachádza sídlo spoločnosti vytvorenej zlúčením alebo splynutím, neukladajú tejto spoločnosti povinnosť spolurozhodovania zamestnancov, spolurozhodovanie zamestnancov v spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím a ich zapojenie do definovania takýchto práv sa musí upraviť. Zásady a postupy stanovené na tento účel v nariadení Rady (ES) č. 2157/2001 z 8. októbra 2001 o stanovách európskej spoločnosti<sup>2</sup> a v smernici Rady 2001/86/ES z 8. októbra 2001, ktorou sa dopĺňajú stanovy európskej spoločnosti by sa mali vziať ako základ.*

*zlúčením alebo splynutím, nestanovujú rovnakú úroveň spolurozhodovania ako sa vykonáva v príslušných zlučovaných spoločnostiach (vrátane vo výboroch dozornej rady, ktoré majú rozhodovacie právomoci), spolurozhodovanie zamestnancov spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím sa musí upraviť. Zásady a postupy nariadenia (ES) č. 2157/2001 a smernice 2001/86/ES sú základom, podliehajú však zmenám, ktoré sú nevyhnutné, pretože výsledná spoločnosť bude podliehať vnútroštátnym právnym predpisom členského štátu, v ktorom má sídlo. Rýchly začiatok vyjednávania podľa článku 14 so zámerom potrebného odloženia zlučovania alebo splynutia spoločností môžu členské štáty zabezpečiť v súlade s článkom 3 ods. 2 smernice 2001/86/ES.*

Pozmeňujúci a dopĺňajúci návrh 4  
Odôvodnenie 11a (nové)

*(11a) Na účely určenia úrovne spolurozhodovania, ktoré sa vykonáva v príslušných zlučovaných spoločnostiach, by sa mal zohľadniť podiel zamestnancov v riadiacich orgánoch, ktorý zahŕňa ziskové jednotky spoločností so spolurozhodovaním zamestnancov.*

Pozmeňujúci a dopĺňajúci návrh 5  
Článok 3 odsek 1 bod ca (nový)

*(ca) účinky zlučovania alebo splynutia na zamestnanosť,*

Pozmeňujúci a dopĺňajúci návrh 6  
Článok 3 odsek 1 bod ga (nový)

*(ga) stanovisko vyjadrené zamestnancami*

*alebo zástupcami zamestnancov spoločností, ktoré sa majú zlúčiť alebo splynúť,*

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 7  
Článok 7 odsek 2

*2. Okrem bodov uvedených v odseku 1, zlučovanie spoločností môže na základe spoločnej dohody obsahovať ďalšie body v spoločnom návrhu podmienok cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.*

*2. Riadiaci alebo administratívny orgán každej zo zlučujúcich sa spoločností vypracuje pre členov správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a ekonomických aspektov cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, ako aj vysvetlenie dôsledkov cezhraničného zlúčenia alebo splynutia vyplývajúcich pre členov, veriteľov a zamestnancov.*

*Túto správu budú mať členovia, zamestnanci a ich zástupcovia k dispozícii najneskôr jeden mesiac pred dátumom konania valného zhromaždenia uvedeného v článku 6.*

*Justification*

*It is a fundamental right of employees and their representative to be informed about the (mostly highly complex, uncertain and far-reaching) consequences of a cross-border merger.*

Amendment 8  
Article 6, paragraph 1

1. Po zohľadnení správy odborníkov uvedenej v článku 5 valné zhromaždenie každej zo zlučujúcich sa spoločností schváli spoločný návrh podmienok cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

1. Po zohľadnení správy odborníkov uvedenej v článku 5 **a stanoviska uvedeného v správe zamestnancov alebo zástupcov zamestnancov spoločností, ktoré sa majú zlúčiť alebo splynúť**, valné zhromaždenie každej zo zlučujúcich sa spoločností schváli spoločný návrh podmienok cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 9  
Článok 7 odsek 2

2. V každom členskom štáte vydajú **príslušné úrady** v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi každého zo zlučovanej spoločnosti osvedčenie, ktoré pred zlúčením alebo splynutím nezvratne potvrdzuje riadne dodržanie aktov a formalít.

2. V každom členskom štáte vydajú príslušné úrady **uvedené v odseku 1** v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi každej zlučovanej spoločnosti osvedčenie, ktoré pred zlúčením alebo splynutím nezvratne potvrdzuje riadne dodržanie aktov a formalít **a tiež ochrany práv zamestnancov**.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 10  
Článok 8 odsek 1

Každý členský štát určí príslušné orgány, ktoré musia preskúmať zákonnosť zlúčenia alebo splynutia spoločnosti, pokiaľ ide o konanie týkajúce sa ukončenia zlúčenia alebo splynutia a, v prípade vhodnosti, vzniku novej spoločnosti vytvorenej zlúčením alebo splynutím, keď spoločnosť vytvorená zlúčením alebo splynutím podlieha vnútroštátnym právnym predpisom. Uvedené orgány musia predovšetkým zabezpečiť, aby zlučované spoločnosti schválili spoločný návrh podmienok cezhraničného zlúčenia alebo splynutia za rovnakých podmienok, a že dohody o spolurozhodovaní zamestnancov sú v súlade s článkom 14.

Každý členský štát určí príslušné orgány, ktoré musia preskúmať zákonnosť zlúčenia alebo splynutia spoločnosti, pokiaľ ide o konanie týkajúce sa ukončenia zlúčenia alebo splynutia a, v prípade vhodnosti, vzniku novej spoločnosti vytvorenej zlúčením alebo splynutím, keď spoločnosť vytvorená zlúčením alebo splynutím podlieha vnútroštátnym právnym predpisom. Uvedené orgány sa musia predovšetkým zabezpečiť, aby zlučované spoločnosti schválili spoločný návrh podmienok cezhraničného zlúčenia alebo splynutia za rovnakých podmienok, a že dohody o spolurozhodovaní zamestnancov sú v súlade s článkom 14, **pričom nesplnenie týchto podmienok má za následok neuskutočnenie zlúčenia alebo splynutia**.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 11  
Článok 14

**1. Bez toho, aby bol dotknutý nasledujúci odsek 2, spoločnosť vytvorená cezhraničným zlúčením alebo splynutím podlieha platným predpisom týkajúcim sa spolurozhodovania zamestnancov v členskom štáte, v ktorom sa nachádza sídlo spoločnosti, pokiaľ tieto predpisy existujú.**

**2. Ak však aspoň v jednej zo zlučovaných spoločností priemerný počet zamestnancov, presahujúci počet 500 počas šiestich mesiacov pred uverejnením návrhu**



*podmienok cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, ako je uvedené v článku 4, vykonáva svoju činnosť na základe systému spolurozhodovania zamestnancov v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2001/86/ES, alebo ak vnútroštátne právne predpisy, ktoré sa vzťahujú na spoločnosť vytvorenú cezhraničným zlúčením alebo splynutím,*

*- nestanovujú aspoň rovnakú úroveň spolurozhodovania aká funguje v príslušných zlučovaných spoločnostiach, ktorá je meraná pomerom podielu členov správneho alebo dozorného orgánu alebo ich výborov alebo riadiaceho orgánu spoločnosti, ktorý zahŕňa ziskové jednotky spoločnosti, v ktorých musia byť zastúpení zamestnanci, alebo*

*- nestanovujú, že zamestnanci prevádzkárni spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím, ktoré sa nachádzajú v iných členských štátoch, majú rovnaké oprávnenie vykonávať právo spolurozhodovania ako majú zamestnanci spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím v členskom štáte, v ktorom sa nachádza sídlo spoločnosti,*

*Ak aspoň jedna zo zlučovaných spoločností vykonáva svoju činnosť na základe systému spolurozhodovania zamestnancov a vnútroštátne právne predpisy vzťahujúce sa na spoločnosť vytvorenú zlúčením alebo splynutím neukladajú povinnosť spolurozhodovania zamestnancov, spolurozhodovanie zamestnancov spoločnosti vytvorenej zlúčením alebo splynutím a ich účasť na definovaní takýchto práv sú upravené členskými štátmi v súlade so zásadami a postupmi stanovenými v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a týmito ustanoveniami smernice 2001/86/ES:*

(a) Čl. 3 ods. 1, 2, 3, a 4, prvý podods., prvá zarážka a druhý podods., ods. 5, **6 prvý a druhý podods.** a ods. 7;

*potom sa neuplatnia platné predpisy týkajúce sa spolurozhodovania zamestnancov v členskom štáte, v ktorom sa nachádza sídlo spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím, pokiaľ tieto predpisy existujú. V takom prípade je spolurozhodovanie zamestnancov v spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím a ich účasť na definovaní takýchto práv sú upravené členskými štátmi, **mutatis mutandis a vzťahujú sa na nich nasledujúce odseky 3 až 6** v súlade so zásadami a postupmi stanovenými v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a týmito ustanoveniami smernice 2001/86/ES:*

(a) Čl. 3 ods. 1, 2, 3, a 4, prvý podods., prvá zarážka a druhý podods., ods. 5 a 7;

- (b) článok 4 ods. 1, 2, **bod (g)**, a ods. 3;
- (c) Článok 5;
- (d) Článok 6;
- (e) Článok 7 ods. 1, 2, prvý podods., bod (b) a druhý podods. a ods. 3;
- (f) Články **8 až 12**;
- (g) Tretia časť prílohy.

- (b) článok 4 ods. 1, 2, **body (a), (g) a (h)** a ods. 3;
- (c) Článok 5;
- (d) Článok 6;
- (e) Článok 7 ods. 1, 2, prvý podods., bod (b) a druhý podods. a ods. 3;
- (f) Články **8 až 12**;
- (g) **Článok 13 ods. 4**;
- (g) Tretia časť prílohy, **prvý pododsek a bod (b)**.

**3. Pri úprave zásad a postupov uvedených v odseku 2, členské štáty:**

*- udelia príslušným orgánom zlúčených spoločností právo zvoliť si bez akýchkoľvek predchádzajúcich vyjednávaní, že sa budú priamo riadiť štandardnými pravidlami uvedenými v odseku 2 písm. h, ako je stanovené právnymi predpismi členského štátu, v ktorom sa bude nachádzať sídlo spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím a dodržiavať tieto pravidlá odo dňa zápisu;*

*- udelia osobitnému vyjednávaciemu orgánu právo rozhodnúť, dvojtretinovou väčšinou jeho členov zastupujúcich aspoň dve tretiny zamestnancov, vrátane hlasov členov zastupujúcich zamestnancov aspoň v dvoch rôznych členských štátoch, o tom, že nezačne vyjednávania alebo skončí už začaté vyjednávania a že sa bude riadiť pravidlami spolurozhodovania platnými v členskom štáte, v ktorom sa bude nachádzať sídlo spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím;*

*- v prípade, ak po predchádzajúcich vyjednávaniach platia štandardné pravidlá môžu napriek týmto pravidlám rozhodnúť obmedziť podiel zástupcov zamestnancov v správnom orgáne spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím. Ak však v jednej zo zlučovateľných spoločností tvoria zástupcovia zamestnancov aspoň jednu tretinu správnej alebo dozornej rady,*

*výsledkom obmedzenia nemôže byť nikdy nižší podiel zástupcov zamestnancov v správnom orgáne než jedna tretina.*

*4. Z rozšírenia spolurozhodovacích oprávnení na zamestnancov spoločnosti vytvorenej cezhraničným zlúčením alebo splynutím, ktorí sú zamestnaní v iných členských štátoch, uvedených v druhej zarážke odseku 2, nevyplýva žiadna povinnosť členským štátom, ktoré sa tak rozhodnú, aby týchto zamestnancov vzali do úvahy pri výpočte hraničného počtu pracovnej sily, na ktorého základe vzniká právo spolurozhodovania podľa vnútroštátnych právnych predpisov.*

*5. Ak aspoň jedna zo zlučovaných spoločností vykonáva svoju činnosť na základe systému spolurozhodovania zamestnancov a spoločnosť vytvorená cezhraničným zlúčením alebo splynutím sa bude riadiť týmto systémom v súlade s pravidlami uvedenými v odseku 2, táto spoločnosť musí mať povinne právnu formu, ktorá jej umožní výkon spolurozhodovacích práv.*

*6. Ak spoločnosť vytvorená cezhraničným zlúčením alebo splynutím vykonáva svoju činnosť na základe systému spolurozhodovania zamestnancov, táto spoločnosť musí povinne prijať opatrenia, ktoré zaisťujú ochranu spolurozhodovacieho práva zamestnancov v prípade následných vnútroštátnych zlúčení a splynutí, počas troch rokov po uskutočnení cezhraničného zlúčenia alebo splynutia uplatnením pravidiel stanovených v tomto článku mutatis mutandis.*

*7. Členské štáty vykonajú primerané opatrenia na zabránenie zneužitiu následných vnútroštátnych zlúčení alebo splynutí s cieľom zbavenia zamestnancov práv na účasť zamestnancov alebo odoprenia týchto práv.*

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 12  
Článok 14 a (nový)

**Článok 14a**

**1. Táto smernica sa nedotýka iných práv na informácie, konzultácie a účasť podľa vnútroštátnych právnych predpisov.**

**2. Vykonávanie tejto smernice nie je dostatočným dôvodom na spätný vývoj vzhľadom na situáciu, ktorá už existuje v každom členskom štáte, ako aj všeobecnú úroveň ochrany pracovníkov v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje.**

*Justification*

*In order to clarify that Member States are free to maintain and introduce more protective provisions and should not use the transposition for regression, the usual provisions in labour law directives are introduced.*

## POSTUP

<b>Názov</b>	Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o cezhraničných zlúčeniach alebo splynutiach spoločností s upísaným podielovým kapitálom
<b>Referenčné čísla</b>	KOM(2003)0703 – C6-0561/2003 – 2003/0277(COD)
<b>Gestorský výbor</b>	JURI
<b>Výbor požiadaný o stanovisko</b> dátum pridelenia	EMPL 16.9.2004
<b>Rozšírená spolupráca</b>	No
<b>Navrhovateľ:</b> dátum pridelenia	Raymond Langendries 27.10.2004
<b>Prerokovanie vo výbore</b>	31.1.2005      15.3.2005
<b>Dátum schválenia pozmeňujúcich návrhov</b>	16.3.2005
<b>Výsledok konečného hlasovania</b>	za:                                33 proti:                            1 zdržal(i) sa:                 1
<b>Poslanci prítomní na konečnom hlasovaní</b>	Jan Andersson, Roselyne Bachelot-Narquin, Jean-Luc Bennahmias, Philip Bushill-Matthews, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Luigi Cocilovo, Jean Louis Cottigny, Proinsias De Rossa, Harald Ettl, Richard Falbr, Ilda Figueiredo, Stephen Hughes, Karin Jöns, Jan Jerzy Kułakowski, Sepp Kusstatscher, Jean Lambert, Raymond Langendries, Bernard Lehideux, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Mario Mantovani, Ana Mato Adrover, Csaba Óry, Siiri Oviir, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Jacek Protasiewicz, José Albino Silva Peneda, Anne Van Lancker
<b>Zástupcovia prítomní na konečnom hlasovaní</b>	Françoise Castex, Magda Kósáné Kovács, Lasse Lehtinen, Elisabeth Schroedter, Patrizia Toia
<b>Zástupcovia (čl. 178 ods. 2) prítomní na konečnom hlasovaní</b>	